

המשחקים האולימפיים

אתונה 2004

THE OLYMPIC GAMES

ATHENS 2004

711 ■ 7/2004 ■ תמוז התשס"ד



**רשות הדואר**
Israel Postal Authority
PHILATELIC SERVICE השרות הבולאי

טניס, טניס שולחן, סיוף, קיאקים, קליעה, שחייה, שחייה אמנותית, שייט.

בין חברי המשלחת יש אלופי עולם ואלופי אירופה ושורה של ספורטאים, שגילו יכולות והישגים גבוהים בתחרויות עולמיות.

דגלה של ישראל הונף לראשונה במשחקים האולימפיים בהלסינקי ב-1952, ומאז השתתפה ישראל בכל המשחקים האולימפיים, למעט במשחקי מוסקבה 1980, שהוחרמו על-ידי ארה"ב ו-60 מדינות נוספות בשל המלחמה באפגניסטן.

משחקי מינכן 1972 נחרטו על דפי ההיסטוריה כאסון הגדול ביותר של הספורט הישראלי והמשחקים האולימפיים בכלל בשל רצח י"א הספורטאים מ ישראל.

טרם צאתה למשחקים האולימפיים תקיים משלחת ישראל טקס אזכרה מיוחד לזכר ה-י"א ליד האנדרטה בתל-אביב.

המשלחת הישראלית יוצאת לאתונה כשהסיסמה "התקווה שווה זהב" מלווה אותה, ונקווה כי הספורטאים שלנו אכן יגיעו "מהר יותר, גבוה יותר וחזק יותר".

הוועד האולימפי הישראלי

13 באוגוסט 2004 הוא יום פתיחת המשחקים האולימפיים - אתונה 2004 באיצטדיון האולימפי באתונה. בשנת 1896 נערכו באתונה לראשונה בעת החדשה המשחקים האולימפיים, מסורת שנמשכה מאז ועד היום (למעט במלחמות העולם הראשונה והשנייה).

משלחת ישראל לאתונה 2004 תכלול כ-36 ספורטאים וספורטאיות, המצוים בצמרת הספורט העולמי. משימתם תהיה לשמור על מקומה של ישראל במועדון היוקרתי של מדינות שהספורטאים שלהן זכו במדליות אולימפיות, ולנסות לזכות במדלית הזהב האולימפית הראשונה.

למועדון זה נכנסה ישראל בזכותם של ארבעה ספורטאים: יעל ארד (מדלית כסף) ואורן סמדרג'ה (מדלית ארד) - ג'ודו, ברצלונה 1992; גל פרידמן (מדלית ארד) - שייט מיסטרל, אטלנטה 1996; מיכאל קלגנוב (מדלית ארד) - קיאקים, סידני 2000.

שלושת ענפי ספורט אלה מופיעים בסדרת הבולים.

נבחרת ישראל מייצגת את פניה של החברה הישראלית: גברים ונשים, ילידי הארץ ועולים חדשים, תושבי ערים, קיבוצים ומושבים.

הספורטאים יתחרו בארבעה-עשר ענפי ספורט: אתלטיקה קלה, ג'ודו, היאבקות, התעמלות אמנותית, התעמלות מכשירים, טאקוואנדו,

The Olympic Games – Athens 2004



חותמת
אירוע
להופעת
הבול
SPECIAL
CANCELLATION

The Athens Olympic Games will open on 13th August 2004 in the Olympic Stadium in Athens. The first modern Olympic Games were held in Athens in 1896 and the tradition continued from then on (apart from during the First and Second World Wars). The Israel 2004 Olympic Team consists of 36 top athletes. Their task will be to retain Israel's place in the prestigious "club" of countries who's athletes have won medals, and try and win the first gold medal for Israel.

Four athletes enabled Israel's entry into this "club":

Yael Arad (Judo, Silver Medal, Barcelona 1992), Oren Smadg'a (Judo, Bronze Medal, Barcelona 1992) Gal Friedman (Mistral Wind Gliding, Bronze Medal, Atlanta 1996) Michael Kalganov (Kayaking, Bronze Medal, Sydney 2000).

These three sports are depicted on the stamps.

The Israeli team represents all walks of Israel's society: men, women (both native and immigrants), city dwellers, villagers and kibbutznikim.

The team will compete in fourteen sports: athletics, gymnastics, judo, wrestling, swimming, synchronized swimming, kayaking, fencing, shooting, sailing, taekwondo, tennis and table tennis. The team members include Olympic medal winners, world and European champions

and athletes who have reached impressive achievements in world sporting events.

Israel's flag was waved for the first time at the Helsinki Olympic Games in 1952. Since then Israel has participated in all the Olympic Games apart from Moscow 1980, which was boycotted by the United States and 60 other countries because of the war in Afghanistan.

The murder of eleven Israeli athletics during the 1972 Munich Olympic Games will be engraved in history as the worst tragedy in Israeli sport and in the history of the Olympic Games. The Israeli team will hold a ceremony in remembrance of the eleven athletes, at the memorial in Tel Aviv, before they leave for Athens.

The slogan "Hatikva (hope) = gold" will accompany the Israeli team in Athens and we hope that our athletes will "go faster, reach higher and be stronger".

The Israel Olympic Committee

Issue: July 2004

Designer: Daniel Goldberg

Stamp Size: 25.7 mm x 40 mm

Plate no.: 571 (1 phosphor bar)

572 (2 phosphor bars)

573 (no phosphor bar)

Sheet of 15 stamps

Tabs: 5

Printers: E. Lewin-Epstein Ltd.

Method of printing: offset

השירות הבולאי - טל: 03-5123933
שדרות ירושלים 12, תל-אביב-יפו 68021

The Israel Philatelic Service - Tel: 972-3-5123933
12 Sderot Yerushalayim, 68021, Tel-Aviv-Yafo